



Programmateurs série ESP LX-IVM

Le guide de programmation



N° de station	Étiquette d'adresse des appareils bifilaires de station	Description	Câble signal	MV utilisée la station
1	 40005	Arroseurs entrée	1	4
2	 40006	Planches couleur	2	5 & 6
3				
4				
5				
6				
11				
12				

Symboles et utilisation

1 Les **CHIFFRES** définissent une série d'opérations que doit suivre l'utilisateur lorsqu'il utilise le programmeur.



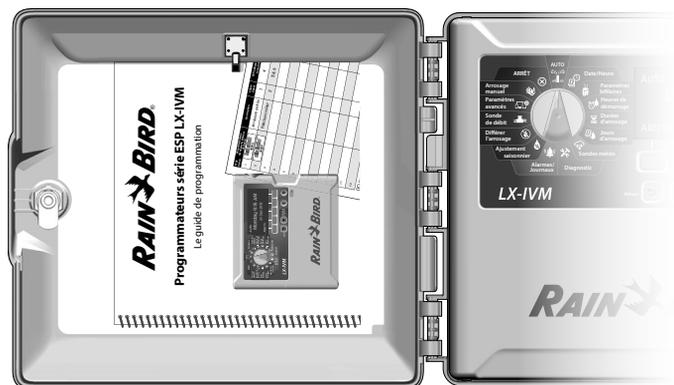
REMARQUE : Signale à l'utilisateur des instructions d'utilisation importantes liées au fonctionnement du programmeur, à son installation ou à sa maintenance.



RÉPÉTER : Indique qu'il peut être nécessaire de répéter des étapes ou opérations précédentes pour poursuivre l'utilisation, ou pour effectuer un processus.

Stockage du guide de programmation

Rangez le guide de programmation dans un endroit permanent et sécurisé lorsque vous avez fini de le consulter. Nous vous recommandons de l'accrocher à l'intérieur de la porte du boîtier du programmeur, comme indiqué ci-dessous.

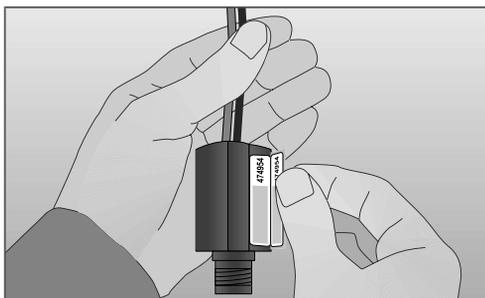


**Pour une assistance technique,
contactez Rain Bird
au 1-800-247-3782
www.rainbird.com**

Collage des étiquettes d'adresse des appareils bifilaires

Avant de commencer à programmer, collez les étiquettes à code barres de vos appareils bifilaires dans les champs appropriés du guide de programmation.

- 1 Décollez soigneusement l'étiquette à code barres de la station, de la vanne maîtresse ou de la sonde de débit ou météorologique.



- 2 Collez les étiquettes d'adresse des appareils bifilaires dans les champs appropriés du guide de programmation.

N° de station	Étiquette d'adresse des appareils bifilaires de station	Description
1	 40005	Arroseurs entré
2	 40006	Planches couleur

COLLEZ LES ÉTIQUETTES

- ➡ Répétez cette opération pour coller des étiquettes à code barres supplémentaires dans le tableau de programmation.

Remplissage du guide de programmation

Avant de commencer à programmer, remplissez le guide de programmation. Vous trouverez dans les pages suivantes des exemples d'informations de programmation.

- 3 Saisissez des informations sur le matériel et les paramètres de votre système dans les champs appropriés du guide de programmation.

N° de station	Durée d'arrosage des stations	Débits des stations	Durée du cycle des stations
1	10 min.	52	5 min.
2	20 min.	26	10 min.

SAISISSEZ LES INFORMATIONS

Exemples d'informations du guide de programmation

- 1 Collez les étiquettes d'adresse des appareils bifilaires de station dans ces champs.
- 2 Saisissez la description de la station.
- 3 Saisissez le numéro du câble signal pour cette station.
- 4 Indiquez quelles vannes maîtresses (MV) utilise la station.
- 5 Saisissez le numéro du programme.

N° de station	Étiquette d'adresse des appareils bifilaires de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
1	 40005	Arroseurs entrée	1	4	14
2	 40006	Planches couleur	2	5 & 6	22

- 6 Saisissez la durée d'arrosage de la station.
- 7 Saisissez le débit de la station.
- 8 Saisissez la durée du cycle de la station (si vous utilisez Cycle+Soak™).
- 9 Saisissez la durée de réessuyage de la station (si vous utilisez Cycle+Soak™).
- 10 Si nécessaire, saisissez des remarques.

N° de station	Durée d'arrosage les stations	Débits des stations	Durée du cycle des stations	Durée de réessuyage les stations	Remarques
1	10 min.	52	5 min.	30 min.	
2	20 min.	26	10 min.	40 min.	

Exemples d'informations du guide de programmation

- 1 Collez les étiquettes d'adresse des appareils bifilaires de vanne maîtresse (MV) dans ces champs.
- 2 Saisissez la description de la MV.
- 3 Saisissez le numéro Flo-zone de la MV.
- 4 Indiquez si la MV est normalement ouverte (N/O) ou normalement fermée (N/F)
- 5 Indiquez si la MV est autorisée à s'ouvrir au cours d'une fenêtre d'arrosage manuel MV.

N° de MV	Étiquette d'adresse des appareils de vanne maîtresse	Description	N° de Flo-zone	Type de vanne MV Normalement ouverte/fermée	Ouverte au cours de fenêtre d'arrosage
1	 107326	Pompe	FZ-1	<input checked="" type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> OUI
2	 107327	Débitmètre	FZ-2	<input type="checkbox"/> N/O <input checked="" type="checkbox"/> N/F	<input checked="" type="checkbox"/> OUI
3				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> OUI
4					

- 6 Collez les étiquettes d'adresse des appareils bifilaires de sonde météo dans ces champs.
- 7 Saisissez la description de la sonde météo.
- 8 Saisissez le numéro Flo-zone de la sonde.
- 9 Saisissez le type de sonde météo.
- 10 Indiquez si la sonde est activée ou désactivée.

N° de sonde météo	Étiquette d'adresse des appareils de sonde météo	Description	N° de Flo-zone	Type de sonde	Action
1	 240938	WR2-RC	FZ-1	PLUIE	<input checked="" type="checkbox"/> Act. <input type="checkbox"/> Dés.
2	 240939	WR2-RFC	FZ-2	GEL	<input type="checkbox"/> Act. <input checked="" type="checkbox"/> Dés.
3					<input type="checkbox"/> Act. <input type="checkbox"/> Dés.
4					

11 Collez les étiquettes d'adresse des appareils bifilaires de sonde de débit dans ces champs.

12 Saisissez la description de la sonde de débit.

13 Saisissez le type de sonde de débit.

14 Saisissez le numéro Flo-zone de la sonde.

15 Indique à quelle vanne maîtresse (MV) est connectée la sonde météo.

16 Saisissez le débit supplémentaire maximal.

17 Saisissez les jours pendant lesquels est active la fenêtre d'arrosage.

18 Saisissez les heures d'ouverture et de fermeture de la fenêtre d'arrosage manuel de la vanne maîtresse (MV). Entourez "am" ou "pm" (matin ou après-midi).

19 Saisissez le débit maximal pour chaque zone de débit dans ces champs.

20 Indiquez les unités de mesure que vous utilisez pour la taille des canalisations : pouces ou métriques.

21 Saisissez les unités de débit que vous utilisez : GPM ou autre.

22 Liste des sondes de débit Rain Bird.

N° de sonde de débit	Étiquette d'adresse des appareils de sonde de débit	Description	Type de sonde	N° de Flo-zone	Utilise la MV n°
1	 310834	Pompe	FS400P	FZ-1	1
2	 310835	Débitmètre	FS200P	FZ-2	2
3					3
4					

Fenêtre d'arrosage manuel MV	
Heure d'ouverture de la fenêtre	7:00 pm
Heure de fermeture de la fenêtre	4:00 am
Débit max.	120
Jours actifs par semaine	L M a M e J V S S
	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Unités de taille	Unités de débit
<input checked="" type="checkbox"/> POUCE	<input checked="" type="checkbox"/> GPM
<input type="checkbox"/> MM	<input type="checkbox"/> L/S
	<input type="checkbox"/> L/M
	<input type="checkbox"/> M3/H

Débit max FloZone	
FZ-1	120
FZ-2	80
FZ-3	
FZ-4	
FZ-5	
FZ-6	
FZ-7	
FZ-8	
FZ-9	
FZ-10	

Sondes de débit	
Type	Description
FS050P	Té en PVC de ½"
FS075P	Té en PVC de ¾"
FS100P	Té en PVC de 1"
FS150P	Té en PVC de 1½"
FS200P	Té en PVC de 2"
FS300P	Té en PVC de 3"
FS400P	Té en PVC de 4"
FS100B	Té en laiton de 1"
FS150B	Té en laiton de 1½"
FS200B	Té en laiton de 2"
FS350B	Insert en laiton
FS350SS	Insert en acier inoxydable
Personnalisé	Défini par l'utilisateur

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
49					
50					
51					
52					
53					
54					
55					
56					
57					
58					
59					
60					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
49					
50					
51					
52					
53					
54					
55					
56					
57					
58					
59					
60					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
61					
62					
63					
64					
65					
66					
67					
68					
69					
70					
71					
72					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
61					
62					
63					
64					
65					
66					
67					
68					
69					
70					
71					
72					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
73					
74					
75					
76					
77					
78					
79					
80					
81					
82					
83					
84					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
73					
74					
75					
76					
77					
78					
79					
80					
81					
82					
83					
84					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
85					
86					
87					
88					
89					
90					
91					
92					
93					
94					
95					
96					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
85					
86					
87					
88					
89					
90					
91					
92					
93					
94					
95					
96					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
97					
98					
99					
100					
101					
102					
103					
104					
105					
106					
107					
108					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
97					
98					
99					
100					
101					
102					
103					
104					
105					
106					
107					
108					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
109					
110					
111					
112					
113					
114					
115					
116					
117					
118					
119					
120					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
109					
110					
111					
112					
113					
114					
115					
116					
117					
118					
119					
120					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
121					
122					
123					
124					
125					
126					
127					
128					
129					
130					
131					
132					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
121					
122					
123					
124					
125					
126					
127					
128					
129					
130					
131					
132					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
133					
134					
135					
136					
137					
138					
139					
140					
141					
142					
143					
144					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
133					
134					
135					
136					
137					
138					
139					
140					
141					
142					
143					
144					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
145					
146					
147					
148					
149					
150					
151					
152					
153					
154					
155					
156					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
145					
146					
147					
148					
149					
150					
151					
152					
153					
154					
155					
156					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
157					
158					
159					
160					
161					
162					
163					
164					
165					
166					
167					
168					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
157					
158					
159					
160					
161					
162					
163					
164					
165					
166					
167					
168					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
169					
170					
171					
172					
173					
174					
175					
176					
177					
178					
179					
180					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
169					
170					
171					
172					
173					
174					
175					
176					
177					
178					
179					
180					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
181					
182					
183					
184					
185					
186					
187					
188					
189					
190					
191					
192					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
181					
182					
183					
184					
185					
186					
187					
188					
189					
190					
191					
192					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
193					
194					
195					
196					
197					
198					
199					
200					
201					
202					
203					
204					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
193					
194					
195					
196					
197					
198					
199					
200					
201					
202					
203					
204					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
205					
206					
207					
208					
209					
210					
211					
212					
213					
214					
215					
216					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
205					
206					
207					
208					
209					
210					
211					
212					
213					
214					
215					
216					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
217					
218					
219					
220					
221					
222					
223					
224					
225					
226					
227					
228					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
217					
218					
219					
220					
221					
222					
223					
224					
225					
226					
227					
228					

N° de station	Étiquette d'adresse de l'appareil bifilaire de station	Description	Câble signal	MV utilisée par la station	N° de programme
229					
230					
231					
232					
233					
234					
235					
236					
237					
238					
239					
240					

N° de station	Station : durée d'arrosage	Station : débit	Station : durée du cycle	Station : durée du réessuyage	Remarques
229					
230					
231					
232					
233					
234					
235					
236					
237					
238					
239					
240					

Appareils de vanne maîtresse

N° de MV	Étiquette d'adresse des appareils de vanne maîtresse	Description	Flo-zone N°	Type de vanne MV Normalement Ouvverte / Fermée	Ouverte au cours de la fenêtre d'arrosage
1				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> Oui
2				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> Oui
3				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> Oui
4				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> Oui
5				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> Oui
6				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> Oui
7				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> Oui
8				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> Oui
9				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> Oui
10				<input type="checkbox"/> N/O <input type="checkbox"/> N/F	<input type="checkbox"/> Oui

Appareils de sonde de débit

N° de sonde de débit	Étiquette d'adresse des appareils de sonde de débit	Description	Type de sonde	Flo-zone N°	Utilise la MV N°
1					1
2					2
3					3
4					4
5					5
6					6
7					7
8					8
9					9
10					10

Appareils de sonde météo

N° de la sonde météo	Étiquette d'adresse des appareils de sonde météo	Description	N° de Flo- zone	Type de sonde	Action
					<input checked="" type="checkbox"/> Act.
1					<input type="checkbox"/> Act. <input type="checkbox"/> Dés.
2					<input type="checkbox"/> Act. <input type="checkbox"/> Dés.
3					<input type="checkbox"/> Act. <input type="checkbox"/> Dés.
4					<input type="checkbox"/> Act. <input type="checkbox"/> Dés.
5					<input type="checkbox"/> Act. <input type="checkbox"/> Dés.
6					<input type="checkbox"/> Act. <input type="checkbox"/> Dés.
7					<input type="checkbox"/> Act. <input type="checkbox"/> Dés.

Fenêtre d'arrosage manuel MV / FloZone

Fenêtre d'arrosage manuel MV	
Heure d'ouverture de la fenêtre	am / pm
Heure de fermeture de la fenêtre	am / pm
Débit max.	Jours actifs par semaine L Ma Me J V S D <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Unités de taille des canalisations	
<input type="checkbox"/>	POUCE
<input type="checkbox"/>	MM

Unités de débit	
<input type="checkbox"/>	GPM
<input type="checkbox"/>	L/S
<input type="checkbox"/>	L/M
<input type="checkbox"/>	M ³ /H

Débit max. FloZone	
FZ-1	
FZ-2	
FZ-3	
FZ-4	
FZ-5	
FZ-6	
FZ-7	
FZ-8	
FZ-9	
FZ-10	

Sondes de débit	
Type	Description
FS050P	Té en PVC de ½"
FS075P	Té en PVC de ¾"
FS100P	Té en PVC de 1"
FS150P	Té en PVC de 1 ½"
FS200P	Té en PVC de 2"
FS300P	Té en PVC de 3"
FS400P	Té en PVC de 4"
FS100B	Té en laiton de 1"
FS150B	Té en laiton de 1 ½"
FS200B	Té en laiton de 2"
FS350B	Insert en laiton
FS350SS	Insert en acier inoxydable
Personnalisé	Défini par l'utilisateur



Rain Bird Corporation
6991 East Southpoint Road
Tucson, AZ 85756
USA
Tel: (520) 741-6100

Rain Bird Corporation
970 W. Sierra Madre Ave.
Azusa, CA 91702
USA
Tel: (626) 812-3400

Rain Bird International
1000 W. Sierra Madre Ave.
Azusa, CA 91702
USA
Tel: +1 (626) 963-9311

Rain Bird Turkey
Çamlık Mh. Diñç Sokak Sk. No.4 D:59-60
34760 Ümraniye, İstanbul
TÜRKIYE
Tel: (90) 216 443 75 23
rbt@rainbird.eu
www.rainbird.com.tr

Rain Bird Ibérica S.A.
C/ Valentín Beato, 22 2ª Izq. fdo
28037 Madrid
ESPAÑA
Tel: (34) 91 632 48 10
rbib@rainbird.eu · www.rainbird.es
portugal@rainbird.eu
www.rainbird.pt

Rain Bird Europe SNC
Rain Bird France SNC
240 rue René Descartes
Bâtiment A, Parc Le Clamar
BP 40072
13792 AIX-EN-PROVENCE CEDEX 3
FRANCE
Tel: (33) 4 42 24 44 61
rbe@rainbird.eu · www.rainbird.eu
rbf@rainbird.eu · www.rainbird.fr

Rain Bird Australia Pty Ltd.
Unit 13, Level1
85 Mt Derrimut Road
PO Box 183
Deer Park, VIC 3023
Tel: 1800 724 624
info@rainbird.com.au
www.rainbird.com/au

Rain Bird Deutschland GmbH
Königstraße 10c
70173 Stuttgart
DEUTSCHLAND
Tel: +49 (0) 711 222 54 158
rbd@rainbird.eu

Rain Bird Brasil Ltda.
Rua Marques Póvoa, 215
Bairro Osvaldo Rezende
Uberlândia, MG, Brasil
CEP 38.400-438
Tel: 55 (34) 3221-8210
www.rainbird.com.br

**Technical Services for
U.S. and Canada only:**
1 (800) RAINBIRD
1-800-247-3782
www.rainbird.com